

14

ADACHITOKA



NORAGAMI

STRAY GOD

ADACHITOKA

NOIR

STRAY GOD





CAPITOLUL 52: ȚĂRMUL APROPIAT ȘI ȚĂRMUL ÎNDEPĂRTAT

CAPITOLUL 53: ÎNTR-UN FEL ASEMĂNĂTOR

CAPITOLUL 54: CEEA CE SE VEDE, CEEA CE SE APROPIE

CAPITOLUL 55: TAIE ȘI ALUNGĂ



YATO

O ZEITATE MINORĂ CARE POARTĂ MEREU TRENING.

YUKINÉ

REGALIA LUI YATO CARE SE TRANSFORMĂ ÎN SĂBII.



HIYORI
IKI

O ELEVĂ DE LICEU CARE A DEVENIT SEMI-FANTOMĂ.



BISHA-
MONTEN

UN ZEU AL RĂZBOIULUI PUTERNIC, UNUL DINTRE CEI ȘAPTE ZEI AI DESTINULUI.



KAZUMA

O REGALIE DE NAVIGARE CARE E ÎNDRUMĂTORUL LUI BISHAMON.



TSUGAHA

O REGALIE CARE SE TRANSFORMĂ ÎN ȚINUTA DE LUPTĂ A LUI BISHAMON.



EBISU

UN ZEU AL COMERȚULUI ÎN DEVENIRE, UNUL DINTRE CEI ȘAPTE ZEI AI DESTINULUI.

PERSONAJE



KOFUKU DAIKOKU

ZEIȚA SĂRĂCIEI CARE SE AUTONU-MEȘTE EBISU, DUPĂ ZEUL NOROCULUI.

REGALIA LUI KOFUKU CARE INVOCĂ FURTUNI.



KÔTO
FUJISAKI

„TATĂL”
LUI YATO.



NORA

O REGALIE CARE SERVEȘTE UN NUMĂR NECUNOSCUT DE ZEI.



KUGAHA

O REGALIE CARE A ÎNȘELAT-O PE BISHAMON.



TENJIN

ZEUL ÎNVĂȚĂTURII, SUGAWARA NO MICHIZANE.



PĂRINȚII
LUI HIYORI

CONDUC
UN SPITAL.

...VEENA?!

BISHA-
MON-
SAMA!

ȘTIU CĂ TSUGUHA
E ÎNALȚURU CU
TINE. DE CE NU
NE LĂSAȚI SĂ
VĂ VEDEM?!

CIOCĂNE

CE FACE
TSUGUHA?

DACĂ ESTE
VREO PROBLEMĂ,
DĂ-I VOIE LUI
AKI-SENSEI S-O
EXAMINEZE!

ȘI...

TSUGUHA E
BINE! ȘI NU AM
FOST ÎMPUNSĂ.

TOTUȘI... DACĂ
NE-AI PUTEA
DA MÂNCARE ȘI
SCHIMBURI... ȘI
SOMNIFERE, AR
FI ÎN REGULĂ.



ADU-MI-L
PE YATO.



CAPITOLUL 52:

ȚĂRMUL APROPIAT ȘI ȚĂRMUL ÎNDEPĂRTAT





UN PRIETEN
DE-AL MEU ARE
UN PRIETEN AL
CĂRUI BUNIC
STĂTEA ACOLO.

ZĂNGĂNIT

PE
BUNE?

ȘTIU DIN
CE CAUZĂ?

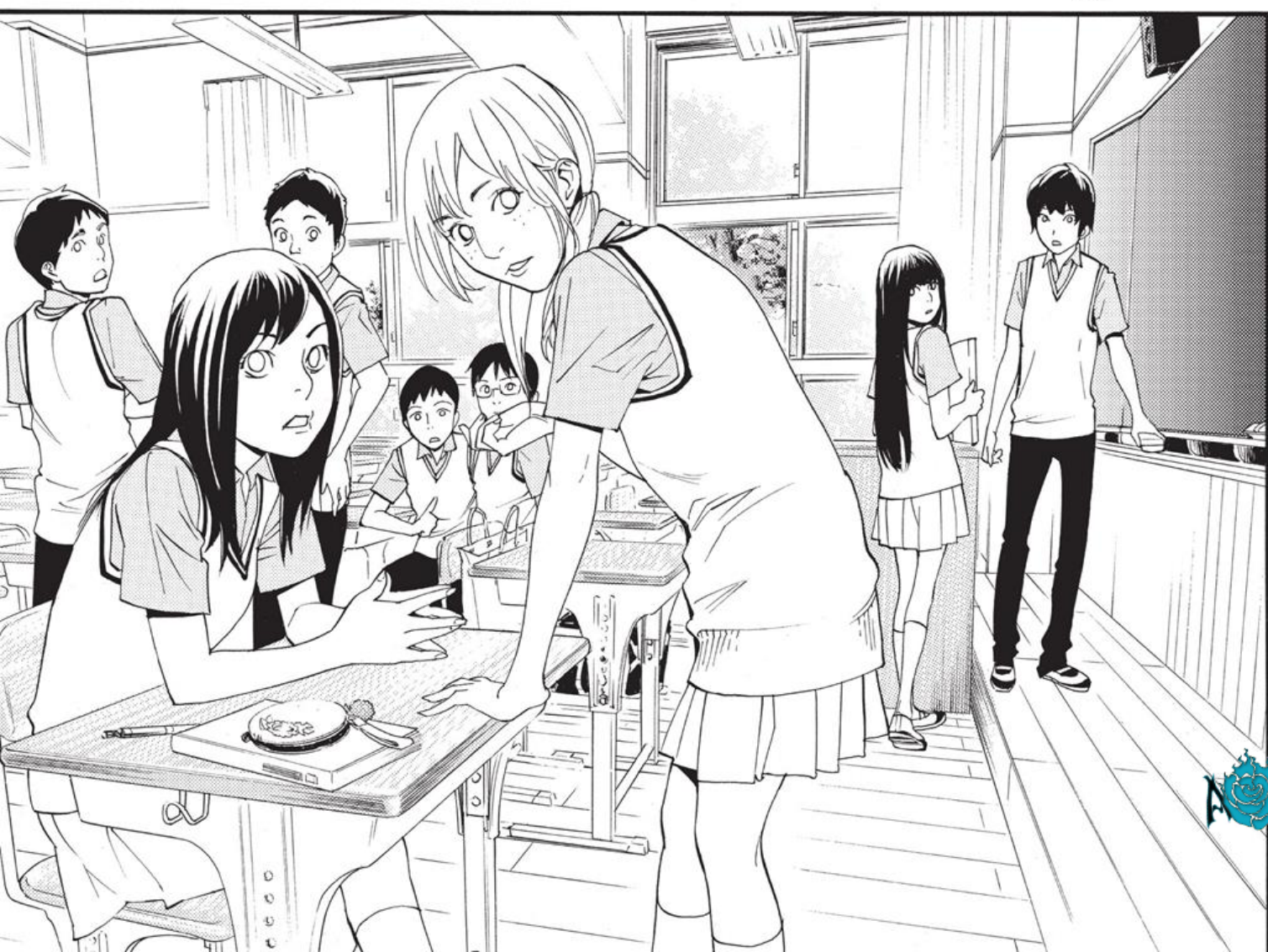
NU ÎNCĂ.

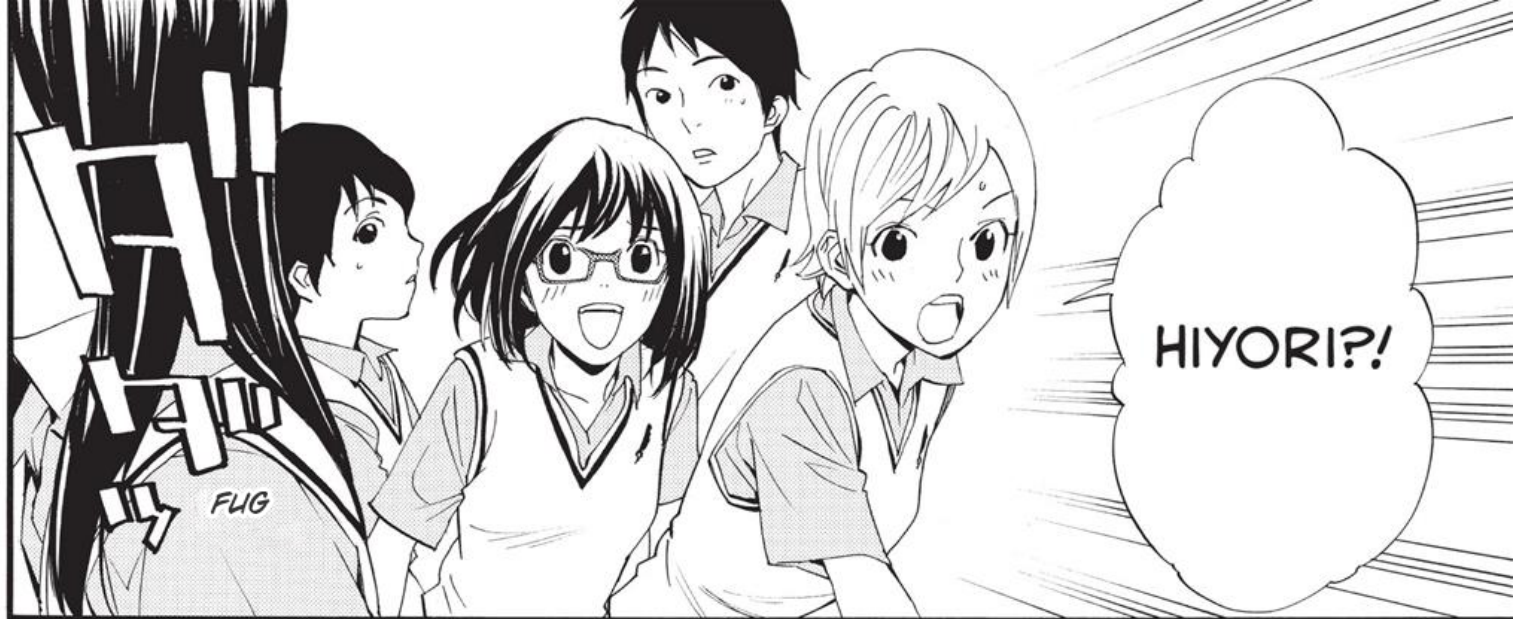
AI VĂZUT
ȘTIRILE
LEGATE DE
SPITALUL
LUI IKI?

DA. E O
PROBLEMĂ
CAM MARE...



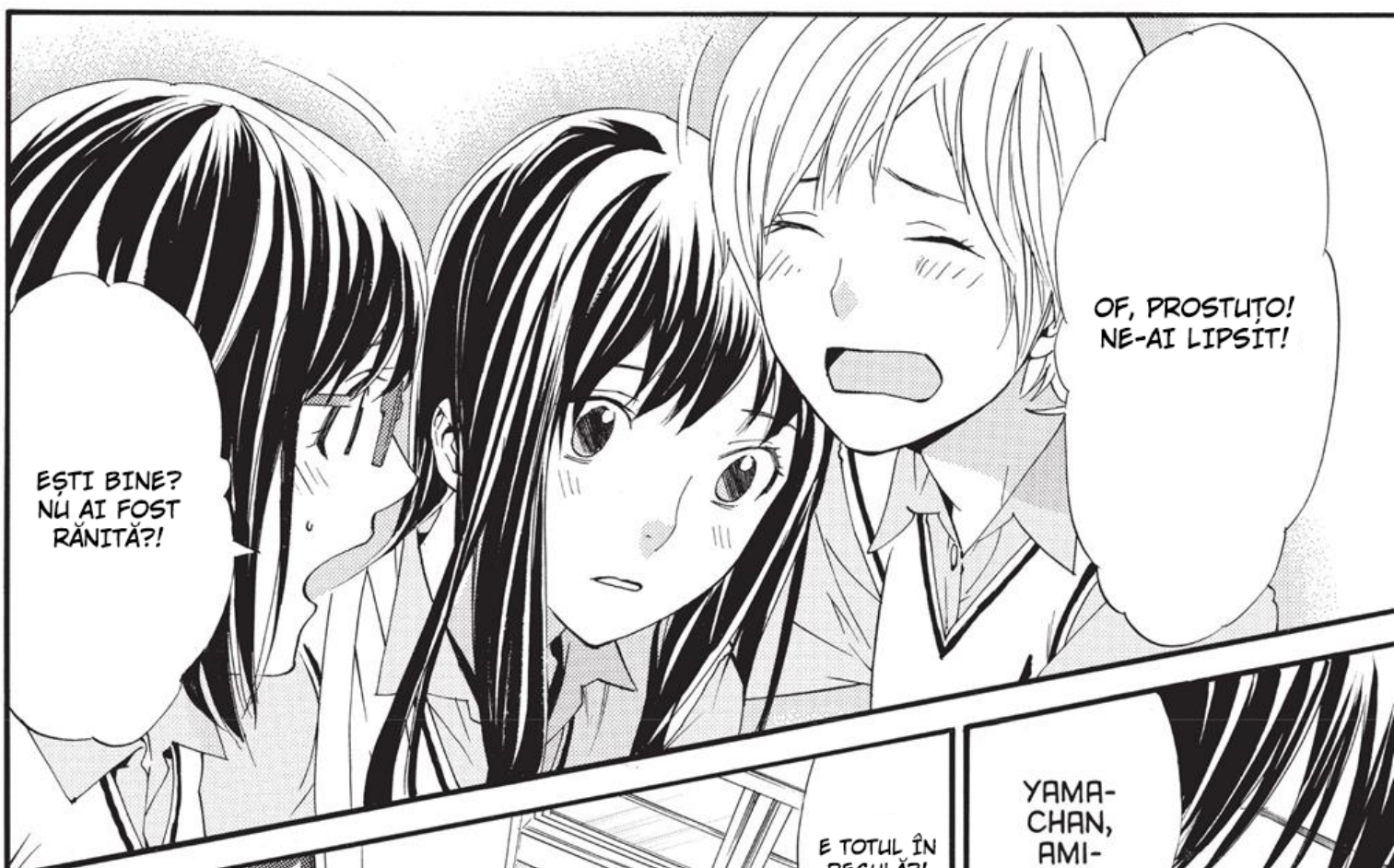
SĂRACA
HIYORI...





HIYORI?!

FUG



EȘTI BINE?
NU AI FOST
RĂNITĂ?!

OF, PROȘTU!
NE-AI LIPSIT!



CRED CĂ A FOST
ÎNGROZITOR!

E TOTUL ÎN
REGULĂ?!

AM VĂZUT
ȘTIRILE.

WAH



YAMA-
CHAN,
AMI-
CHAN...





AȘA E!

NU TREBUIE SĂ-ȚI CERI SCUZE, HIYORI!

M-MULTĂMESC. ÎMI PARE RĂU PENTRU TOT.



S-SCUZE PENTRU ASTA. SEKI-KUN N-A ZIS-O CU INTENȚIE!

UUM...

SCUZE, ÎL VOI DUCE ÎNAPOI ÎN CLASĂ!



DAR OMULE, EȘTI FOARTE NOROCOASĂ FIINDCĂ N-A MURIT NIMENI! PROCESUL AR FI FOST UN CALVAR!



NU LĂSA ASTA SĂ TE AFECTEZE, HIYORI!

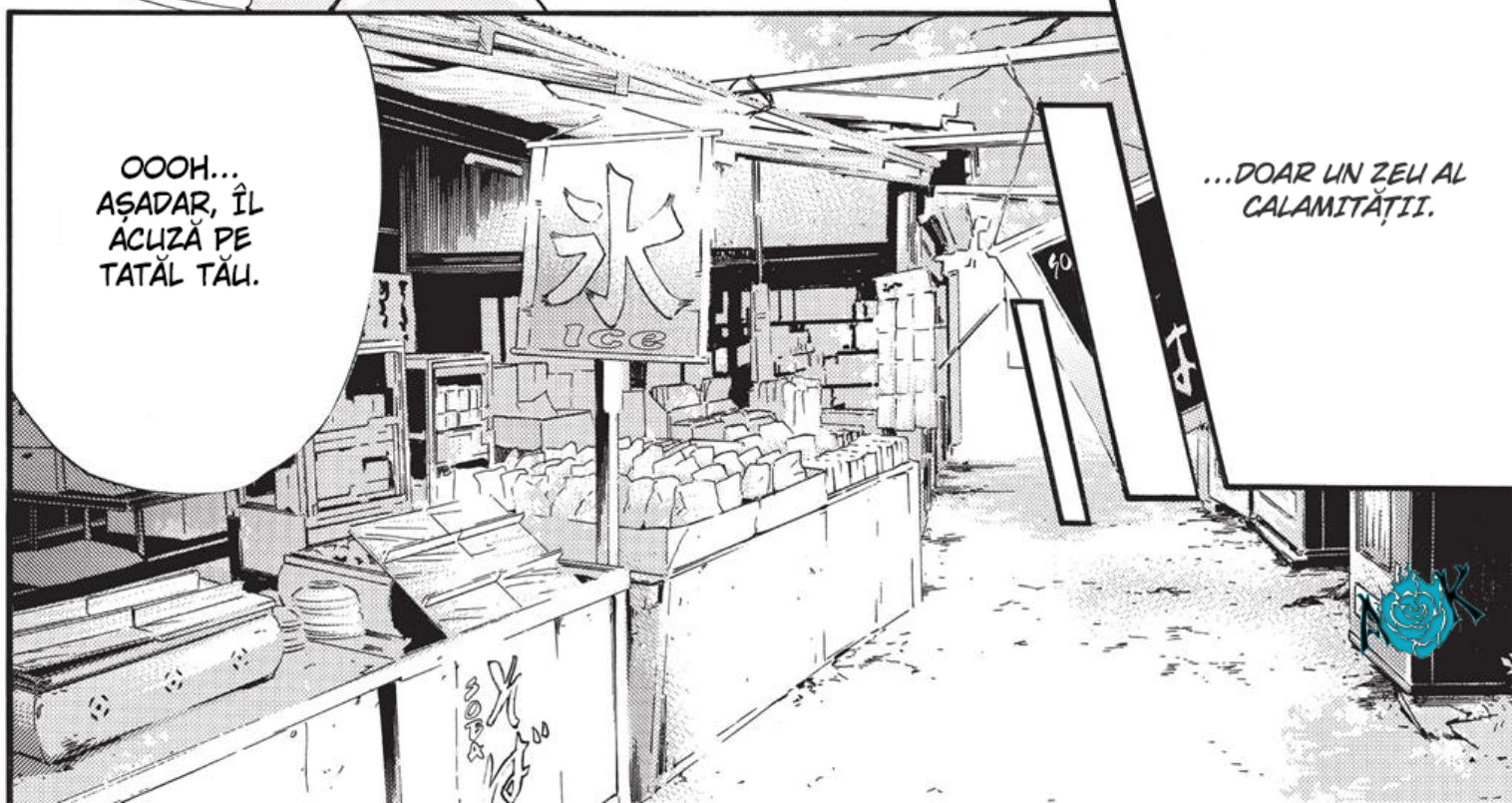
NU POT SĂ CRED CĂ A SPUS ASTA.



OF, TIPUL ĂLA...

AH
HA
HA
HA...

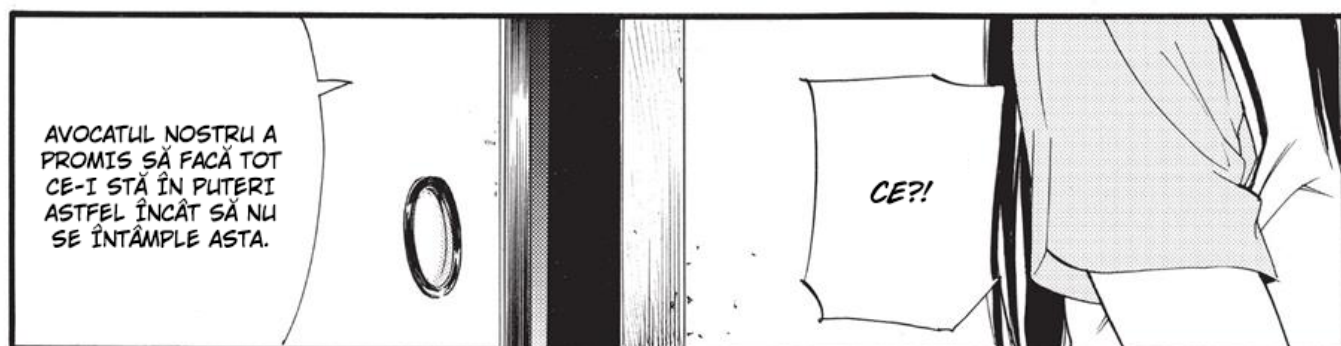






DAR S-AR PUTEA
CA TATĂLUI MEU
SĂ I SE REVOCE
LICENȚA MEDICALĂ.

NU VOM
ȘTI PÂNĂ CÂND
INVESTIGAȚIA
POLIȚIEI NU
AFLĂ CAUZA...



AVOCATUL NOSTRU A
PROMIS SĂ FACĂ TOT
CE-I STĂ ÎN PUTERI
ASTFEL ÎNCÂT SĂ NU
SE ÎNTÂMPLE ASTA.

CE?!



CORECT,
FIINDCĂ NU POTI
SĂ LE SPUI CĂ AU
FOST FANTOMELE.

EXACT...

ȘI CHIAR DACĂ PUTEM
ȚINE SPITALUL DESCHIS,
NIMENI NU AR MAI AVEA
ÎNCREDERE ÎN NOI.



ȘI CHIAZ NU-I
POT ÎNVINUI...

PACIENTII ȘI
ÎNTREG PERSONALUL
S-AU MUTAT LA ALT
SPITAL. LE ESTEFRICĂ
SĂ MAI RĂMÂNĂ.



MAMA ȘI-A REVENIT
ȘI A ÎNSISTAT SĂ
MEARGĂ CU TATA LA
CASELE VICTIMELOR CA
SĂ ÎȘI CEARĂ IERTARE.



奇怪
STRANGE

...DE ACUZATIILE
ÎMPOTRIVA
TATĂLUI MEU.
NU ȘTIM CE SE
VA ÎNTÂMPLA.



MI-A SPUS
SĂ FIU PREGĂTITĂ,
FIINDCĂ VA TREBUI SĂ
MERGEM ÎN INSTANȚĂ.

ȘI ASTA
DEPINDE...





SUSPINĂ!

ÎMI PARE RĂU. NU VREAU SĂ MĂ PLÂNG!



NU E PROBLEMA VOASTRĂ...

ÎMI DORESC SĂ CRESC MARE!



A SCĂPAT TOTUL DE SUB CONTROL. URĂSC FAPTUL CĂ NU POT FACE NIMIC SĂ AJUT.



AȘA E! VEI FI O BABĂ NEBUNĂ ÎNAINTE SĂ-ȚI DAI SEAMA.

HAIDE, NU LĂSA SĂ TE STRESEZE PREA MULT.

CÂT AI, 15 ANI, HIYORI-CHAN? VEI CREȘTE MARE CÂT AI ZICE PEȘTE!

ALUNECĂ

トリス。



OH, AM 16 ANI ACUM.





A FOST ACUM
MULT TIMP! DE CE
NU NE-AI SPUS?!

NU CREDEAM CĂ
E IMPORTANT...

28
IUNIE...

S-SERIOS?!
CÂND?!



C
A
D
E

CE?!



AAAAH! C-CUM
DE ȘTIE EL
DESPRE ALEA?!



OH!
HIYORIN...
EȘTI UNA
DINTRE ELE?

E ȘI MAI
INUTIL CA
HĂRȚUITOR.

STAI, MAESTRUL
TĂU HĂRȚUITOR
ȘTIE?!

OF, YATO. L-AM TOT AUZIT
VORBIND DE CELE TREI
MĂRIMI ALE LUI HIYORI ȘI
DE REVISTELE DEOCHEATE
DE SUB PATUL EI CU TIPI
DEZBRĂȚAȚI CARE FAC
CHEȘTII DEOCHEATE... DAR
ACUM CĂ MĂ GÂNDESC MAI
BINE, N-AM AUZIT NIMIC
LEGAT DE ZILUA EI DE
NAȘTERE.



BA-BA-BA-
BAM

N-AM
IDEE.

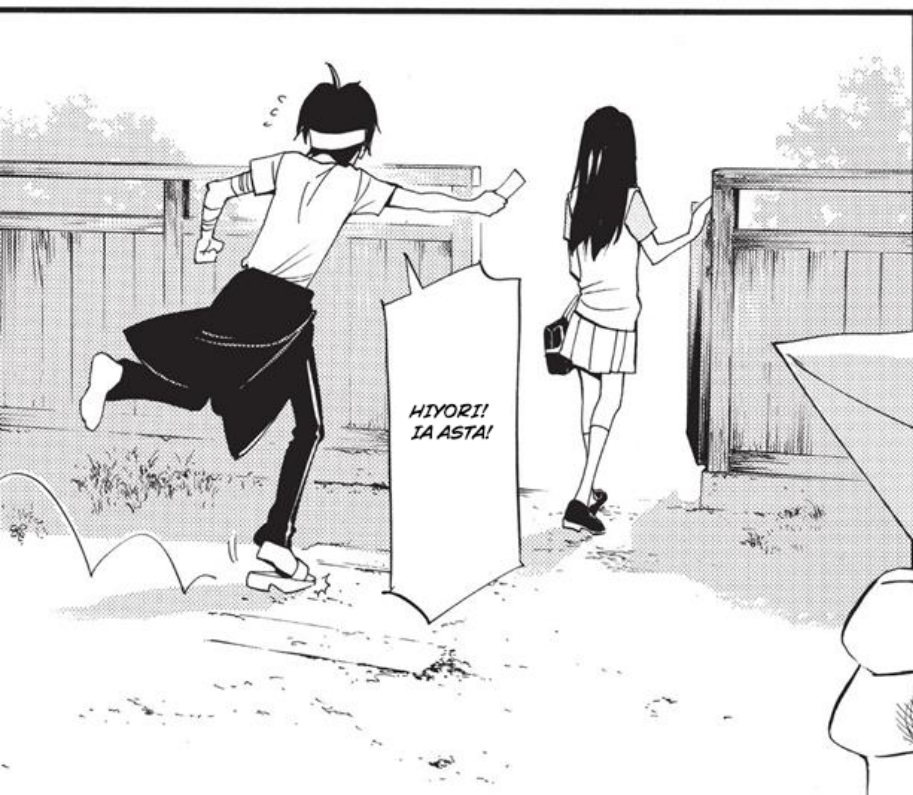


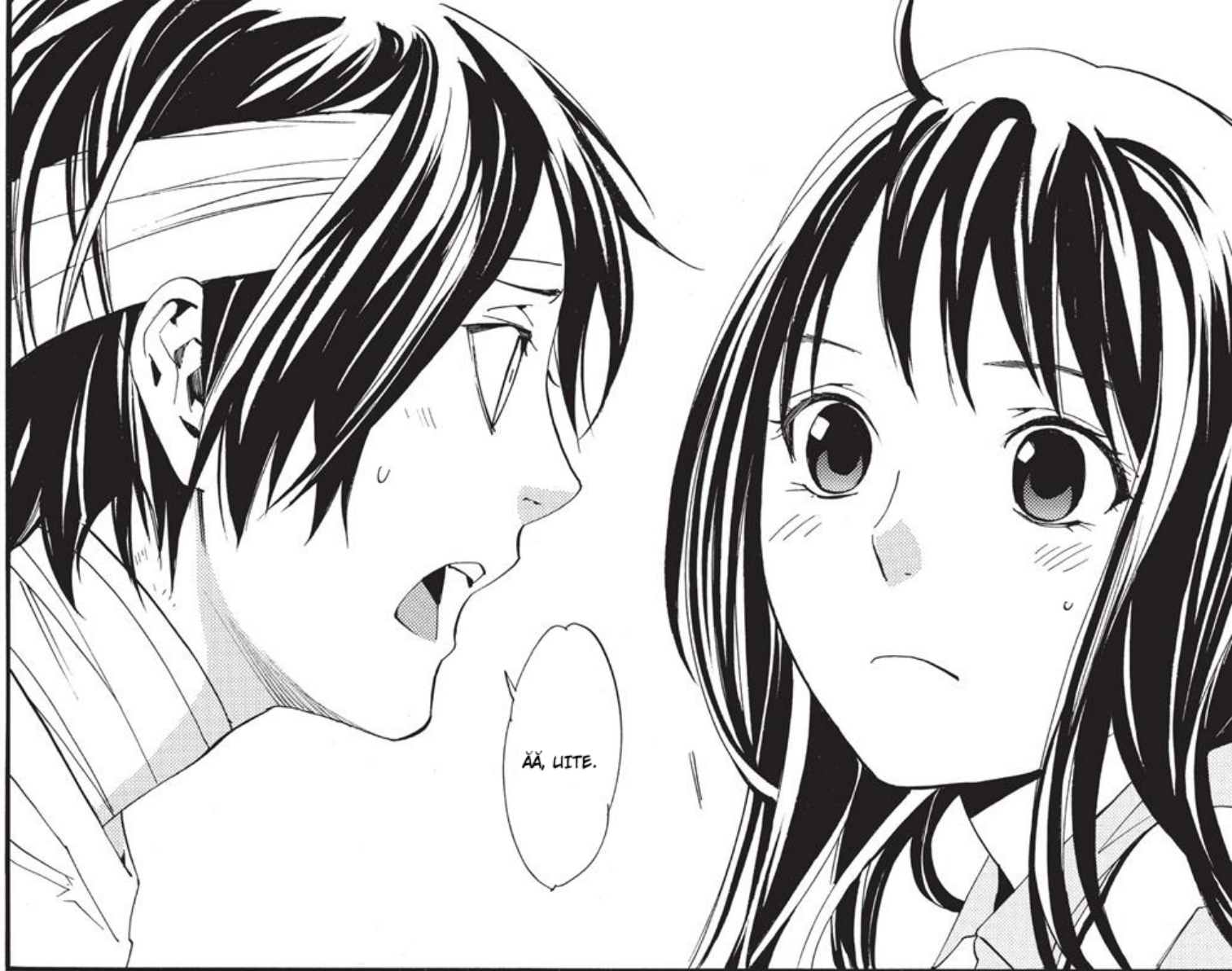
ĂĂ... ACUM CĂ
VENI VORBA,
LINDE E YATO?

-A4

RECEIPT







ĂĂ, LITE.



DE ACEEA N-AI
IEȘIT DIN
ASCUNZIȘ.

TE FRĂMÂNTĂ.
ȘTIAM EU.



NU CRED CĂ ASTA
VA ÎMBUNĂȚĂȚI
LUCRURILE, DAR...
EI BINE...



M-AI
SALVAT,
YATO.





...NU AȘ
FI FOST
AZI AICI.

DACĂ NU M-AI
FI ÎNDEPĂRTAT...



ȘI...



SERIOS?



?

ÎMI.



AAA...



NE VEDEM
MAI TÂRZIU!



ÎMI PARE
RĂU CĂ TE-AM
MUȘCAT!



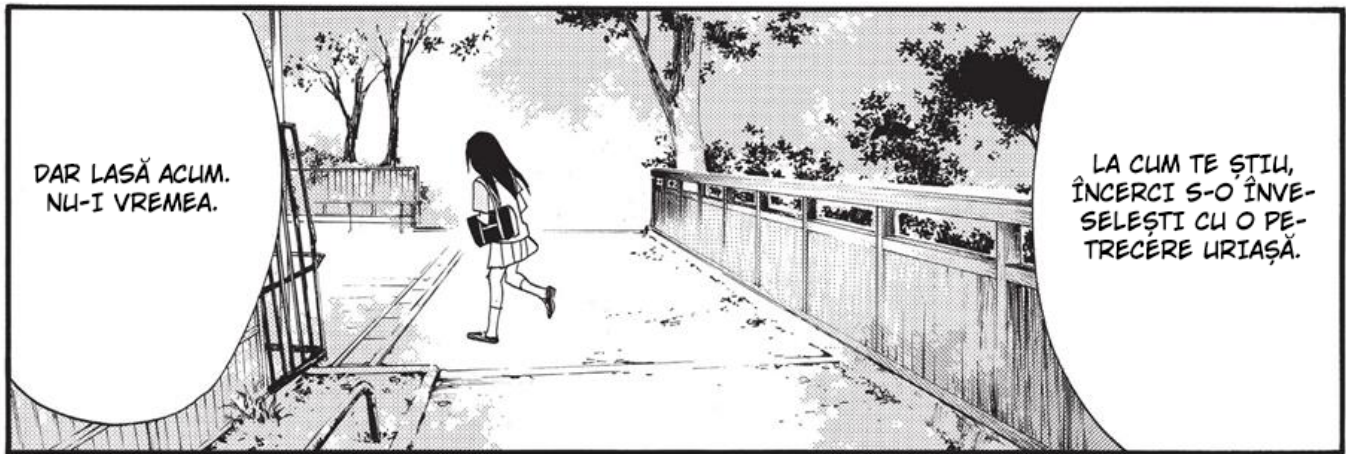


NU-MI DA
PRIVIREA
AIA DE „E
PERFECT!!“.

NU-MI ZICE
CĂ AI VREO
IDEE CIUDATĂ
DE GENUL „ȘI
CADOUL EI
VOI FI EU!“



O PETRECERE
ANIVERSARĂ PENTRU
HIYORI-CHAN, EH?



DAR LASĂ ACUM.
NU-I VREMEA.

LA CUM TE ȘTIU,
ÎNCERCI S-O ÎNVE-
SELEȘTI CU O PE-
TRECERE URIAȘĂ.



NU VEI FI UN
ZEU AL FERICIRII
ÎN FELUL ACESTA.

NU PRICEPI
ÎNCĂ, NU?



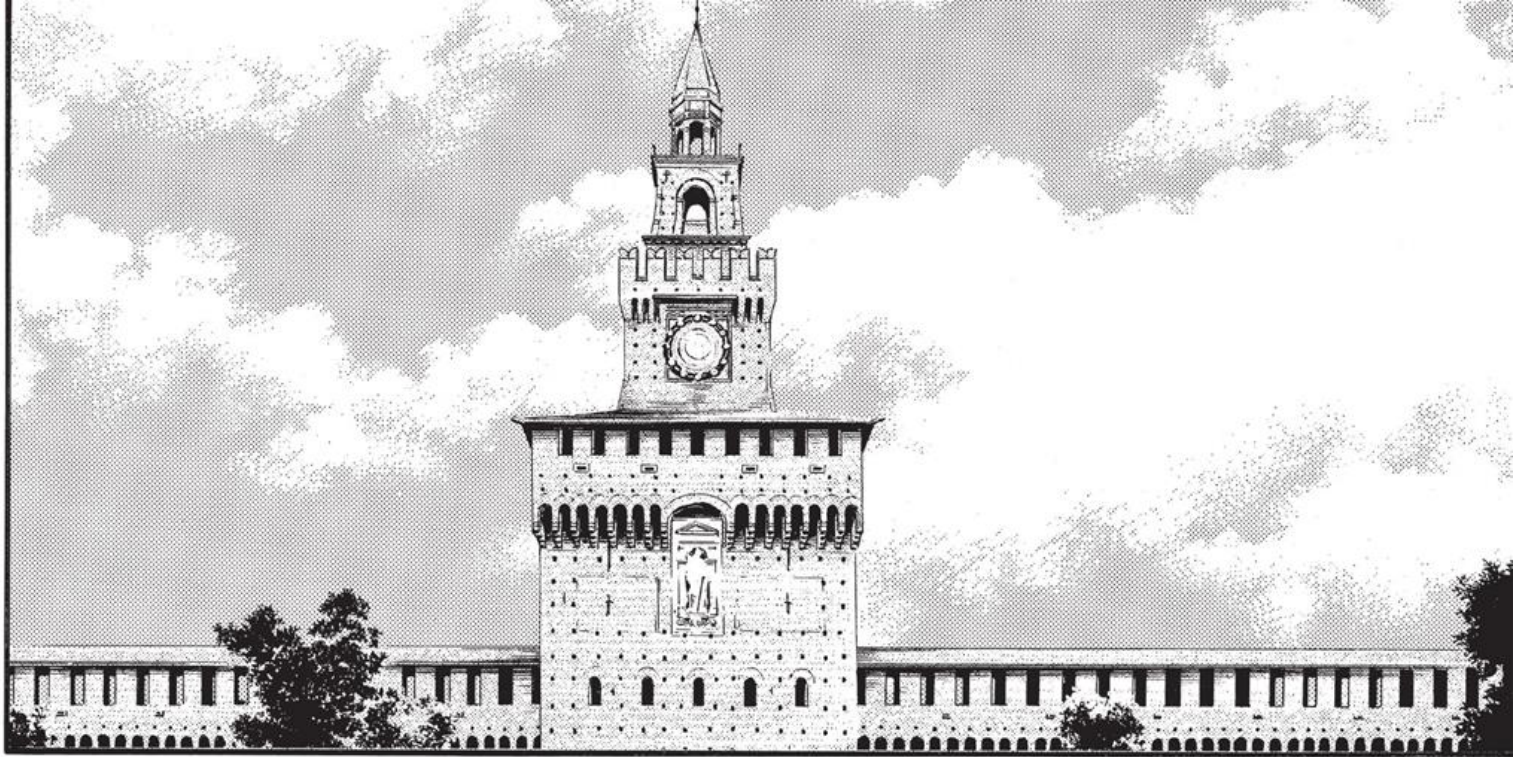


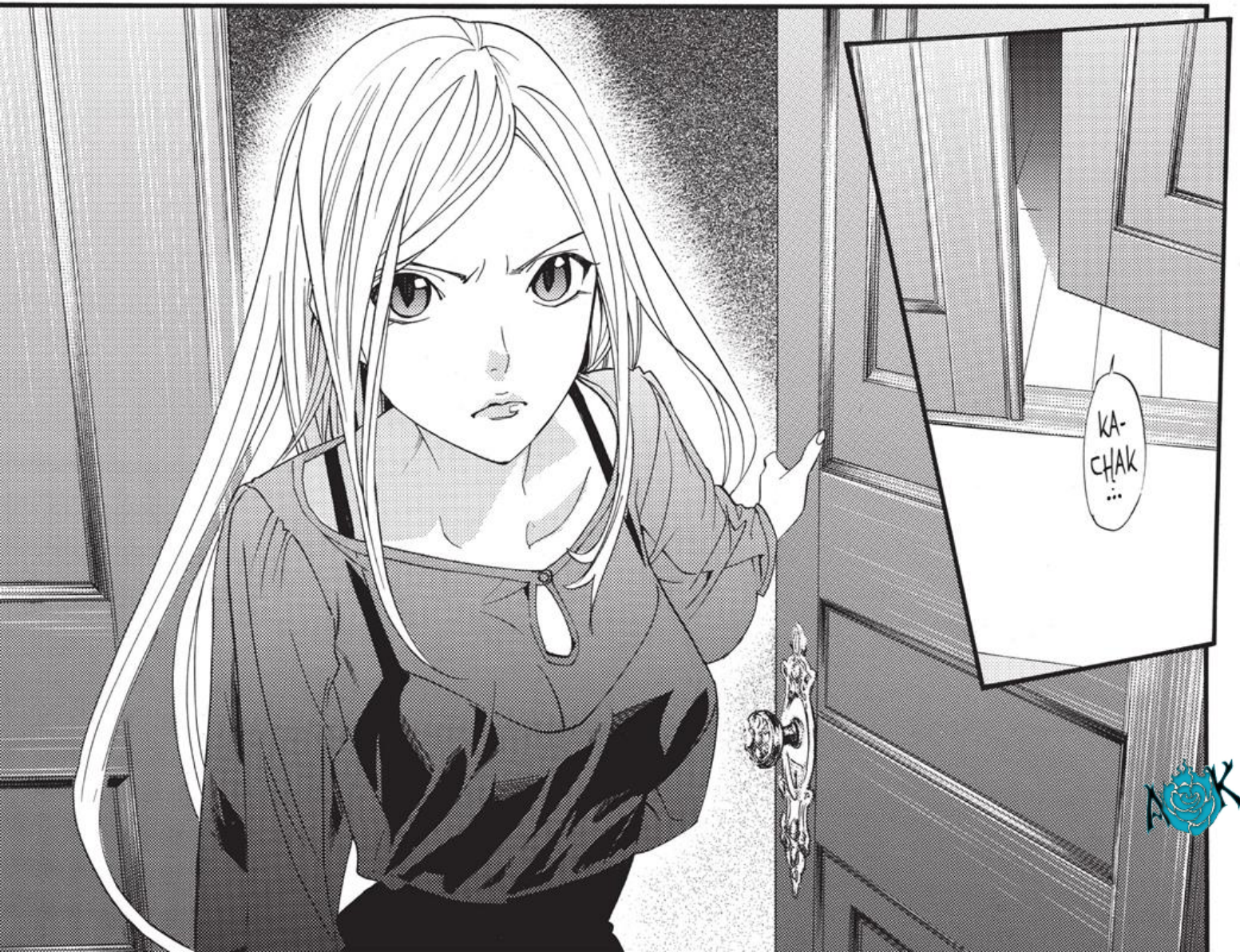
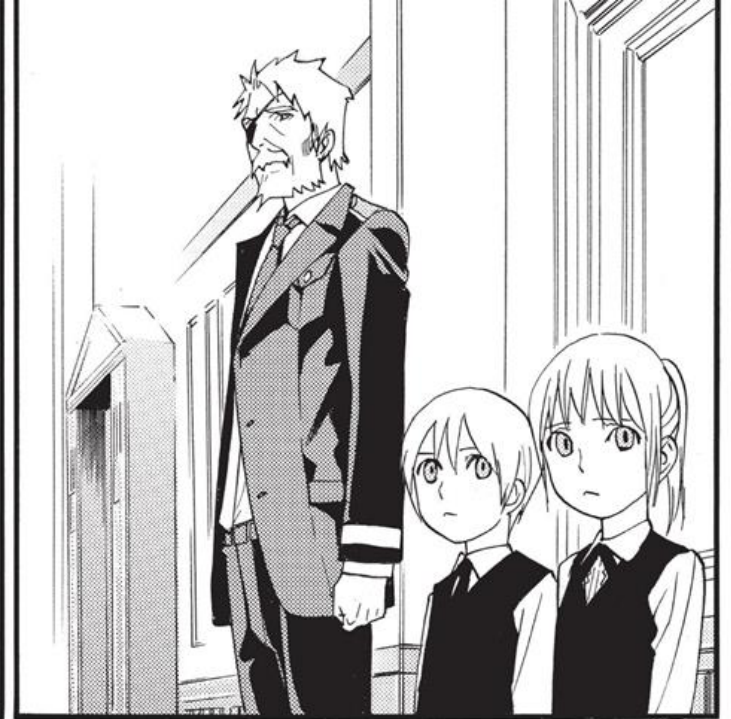
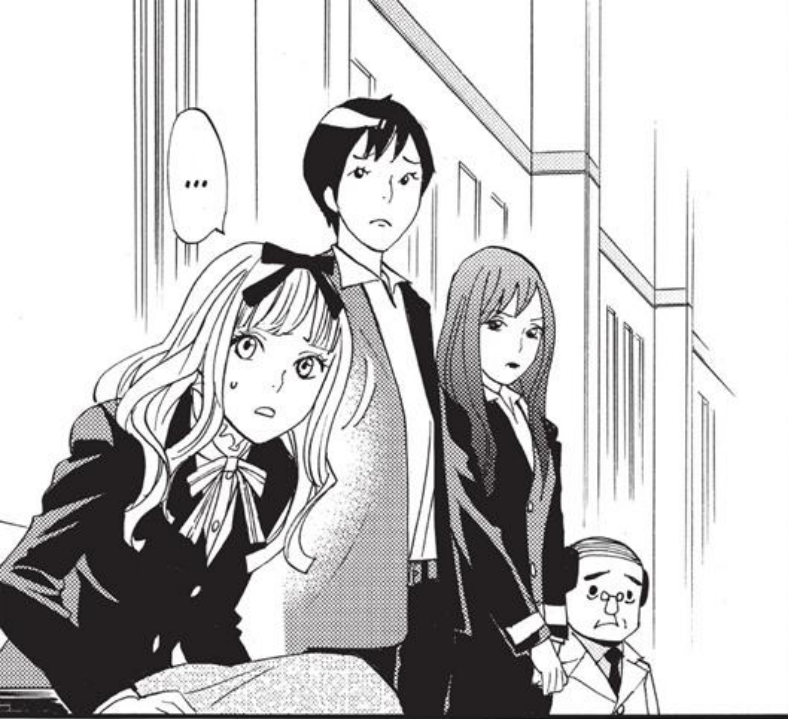
SONDAJ DE CARIERĂ

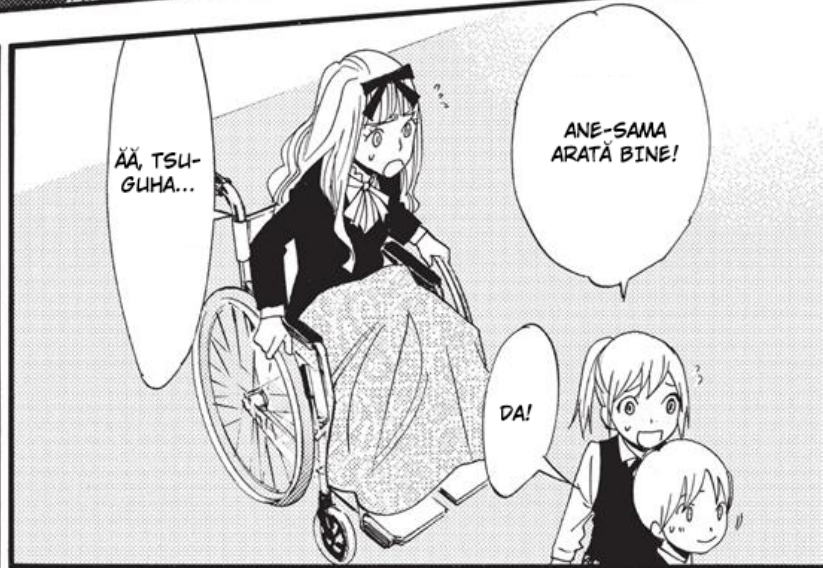
CLASA: PRIMUL AN/ SALA: I/ NUME: HIYORI IKI

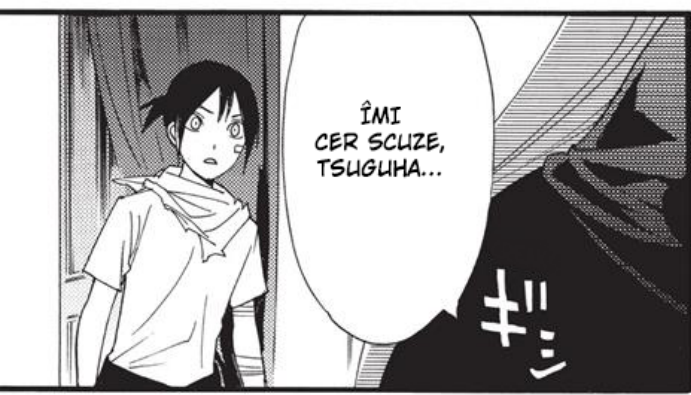
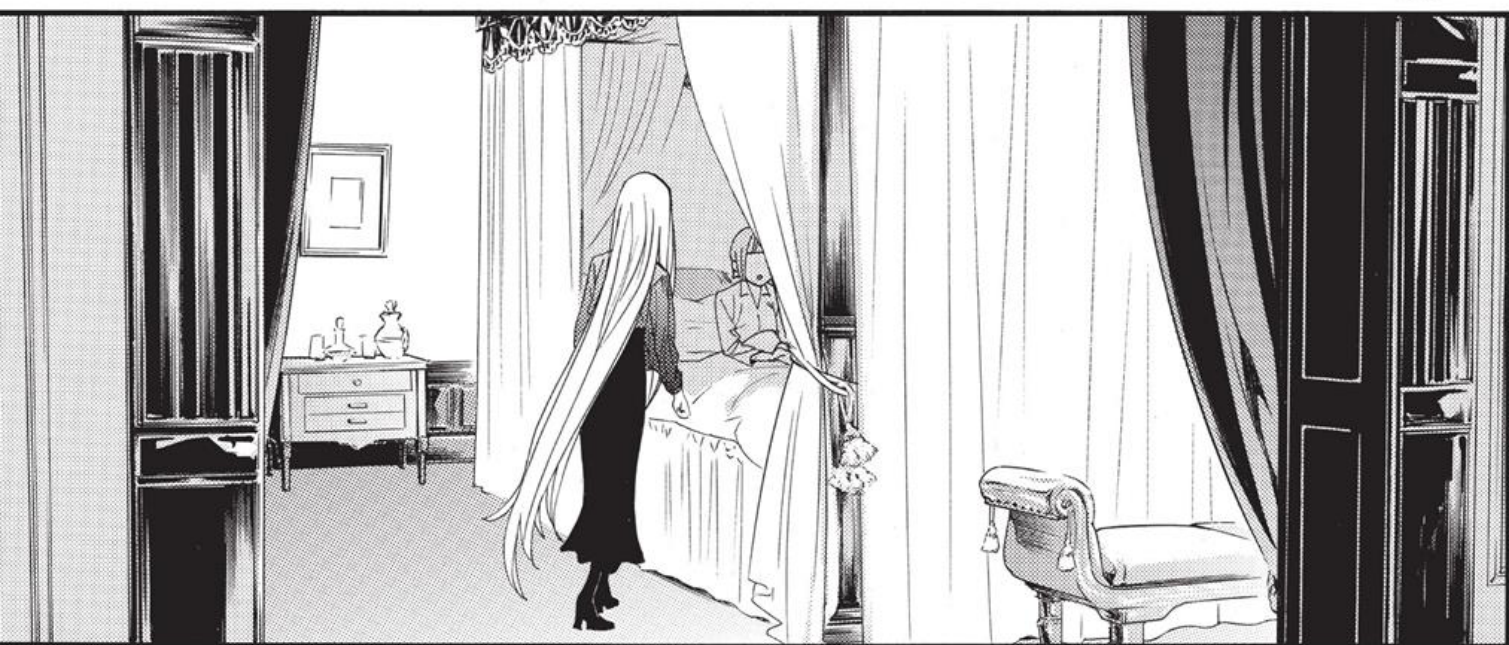
PRIMA OPȚIUNE	UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ, ȘCOALA MEDICALĂ
------------------	---









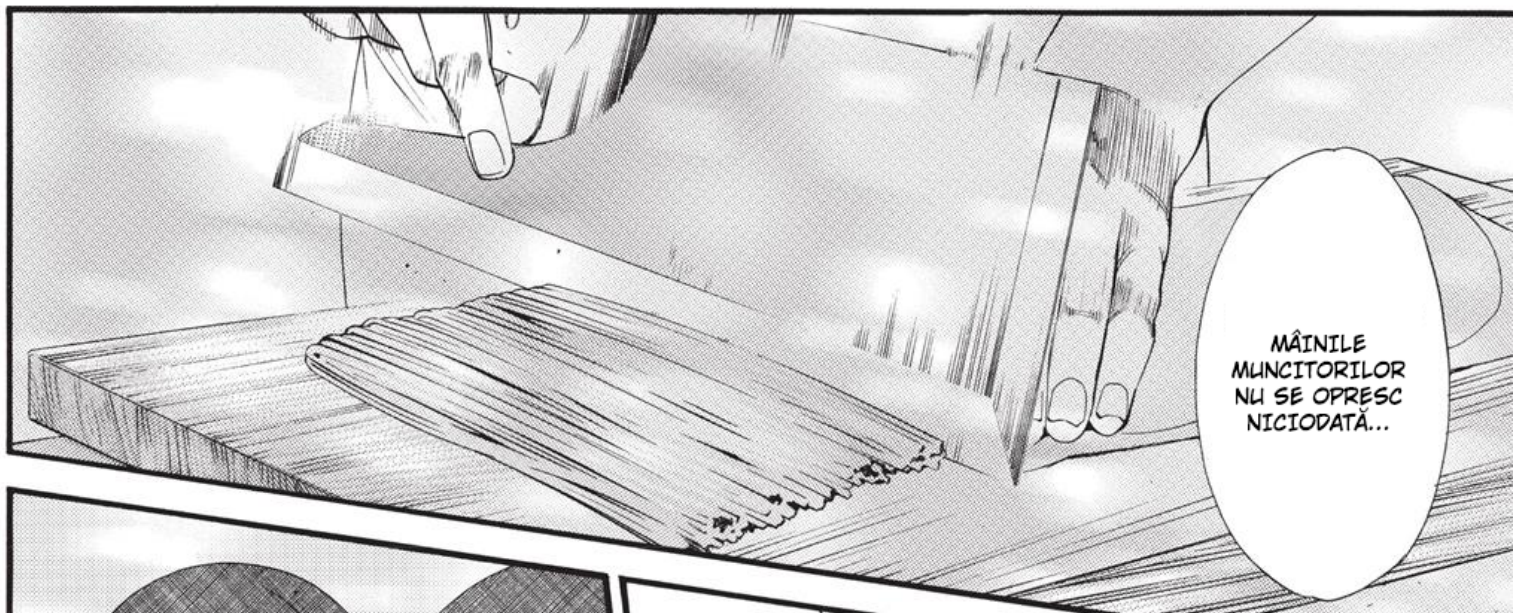




NUMELE EI
E SPART...



...DRAPERII
ALBASTRU
ÎNCHIS DE
LA MAGAZIN...

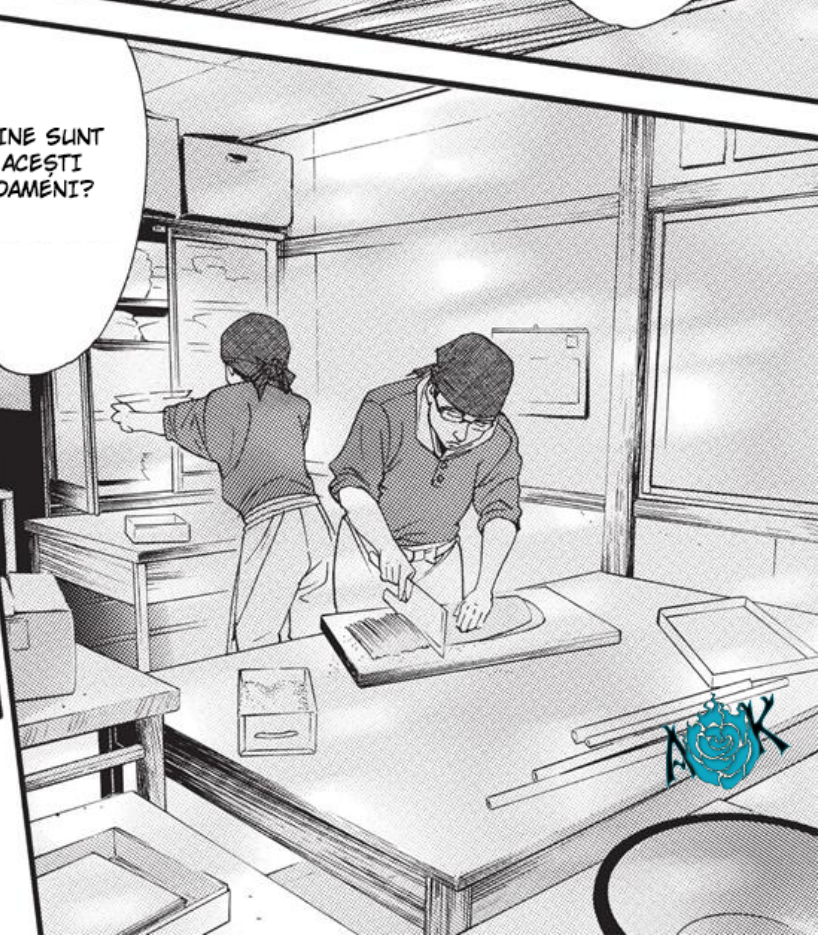


MĂINILE
MUNCITORILOR
NU SE OPRESC
NICIODATĂ...



CINE SUNT
ACEȘTI
OAMENI?

NU-MI
AMINTESC.





AȘA CĂ DE
CE...? DE CE
SUNT AȘA...?



NU-I NIMIC
SPECIAL LA
CEEA CE VĂD.

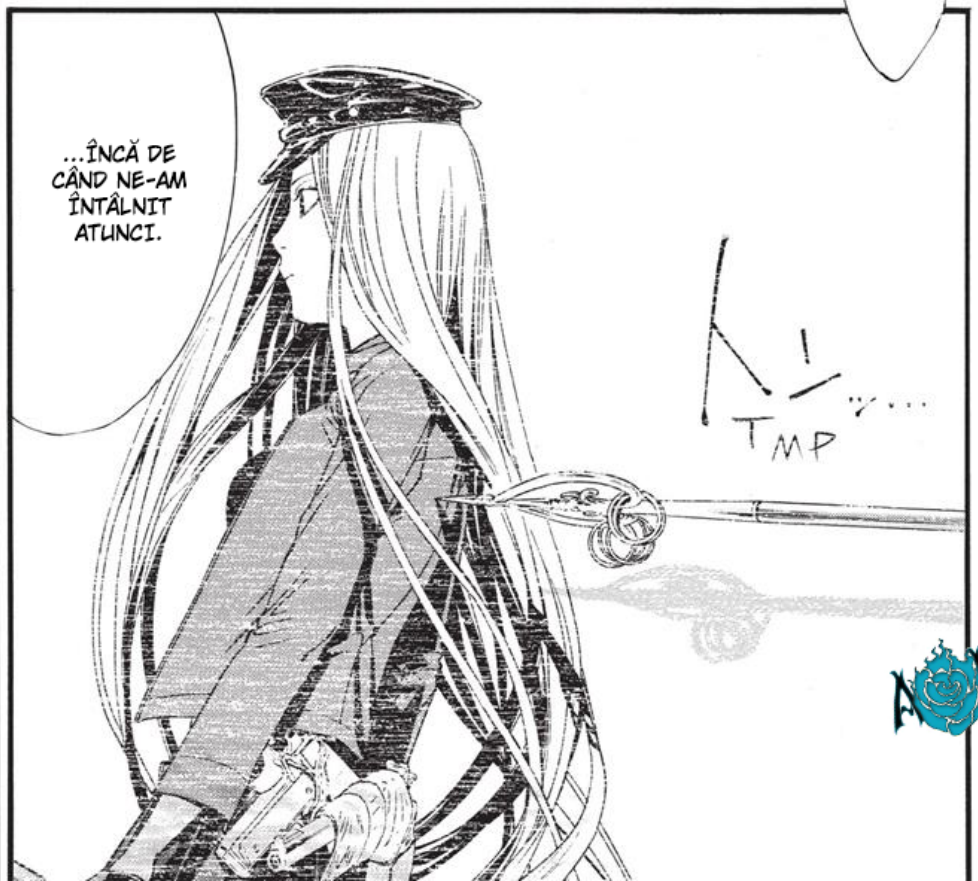


TSUGUHA
ATENTEAZĂ
LA SECRETUL
ZEILOR.

ȘTII CE
ÎNSEAMNĂ
ASTA.



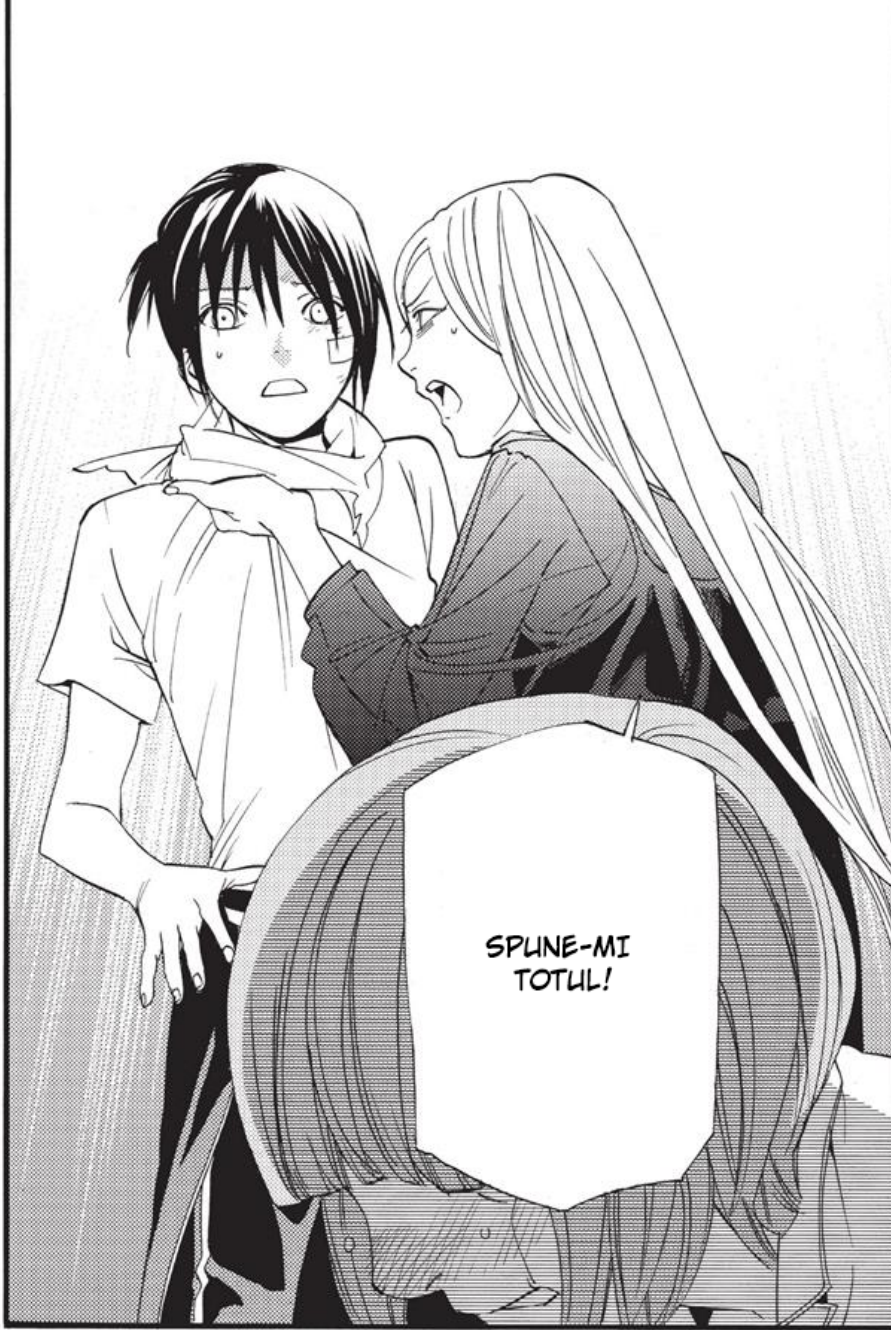
ESTE
AȘA...



... ÎNCĂ DE
CÂND NE-AM
ÎNTÂLNIT
ATUNCI.

K
I
TMP





SPUNE-MI
TOTUL!



VRĂJITORUL
I-A FĂCUT
ASTA!

NU ÎȘI ȘTIE
NUMELE, ȘI
TOTUȘI N-AM
MAI VĂZUT
ASEMENEA
SIMPTOME
VREODATĂ.

NU-I
AȘA?!

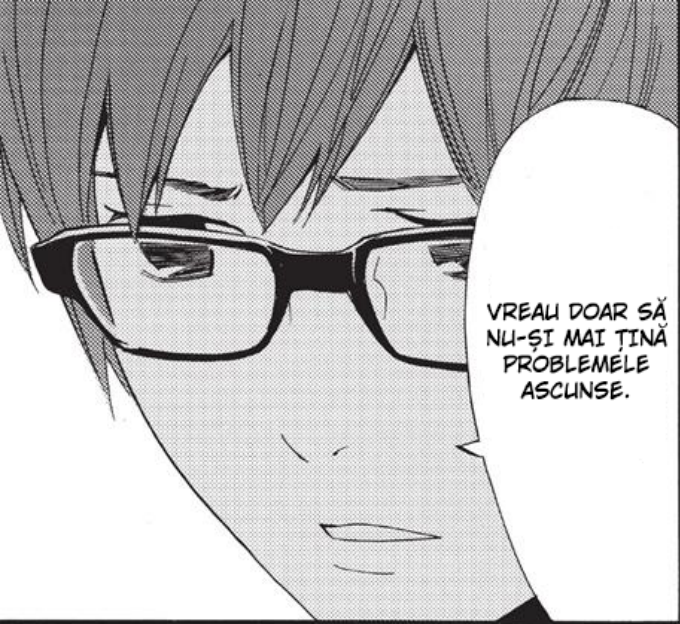


S-A ÎNTÂMPLAT CEVA CU
TSUGUHA LA SPITAL ȘI
VEENA A STAT ALĂTURI
DE EA ÎNCĂ DE ATUNCI.

OH, VEENA.
SE COMPORTĂ
AȘA DE ZILE
ÎNTREGI.

AȘA
CUM?





VREAU DOAR SĂ
NU-ȘI MAI ȚINĂ
PROBLEMELE
ASCUNSE.



NU MĂ LASĂ
NICI PE MINE
ÎN CAMERĂ.

ÎȘI ȚINE REGA-
LILE DEPARTE,
CHIAR ȘI PE
VINDECĂTORUL
NOSTRU NOU,
AKI-SENSEI.



HIYORI PARE SĂ FIE
BINE, DAR FAMILIA EI
ARE MARI PROBLEME.

...ȘI CE FACE
IKI-SAN?

...ARE
SENS.



MĂ ÎNTREB CE
VREA DE LA YATO.



...CE ERAM
SĂ FAC?



AM UITAT DE ASTA!!

AAAAH!!
DE CE NU
POT MĂCAR
TRASA...!

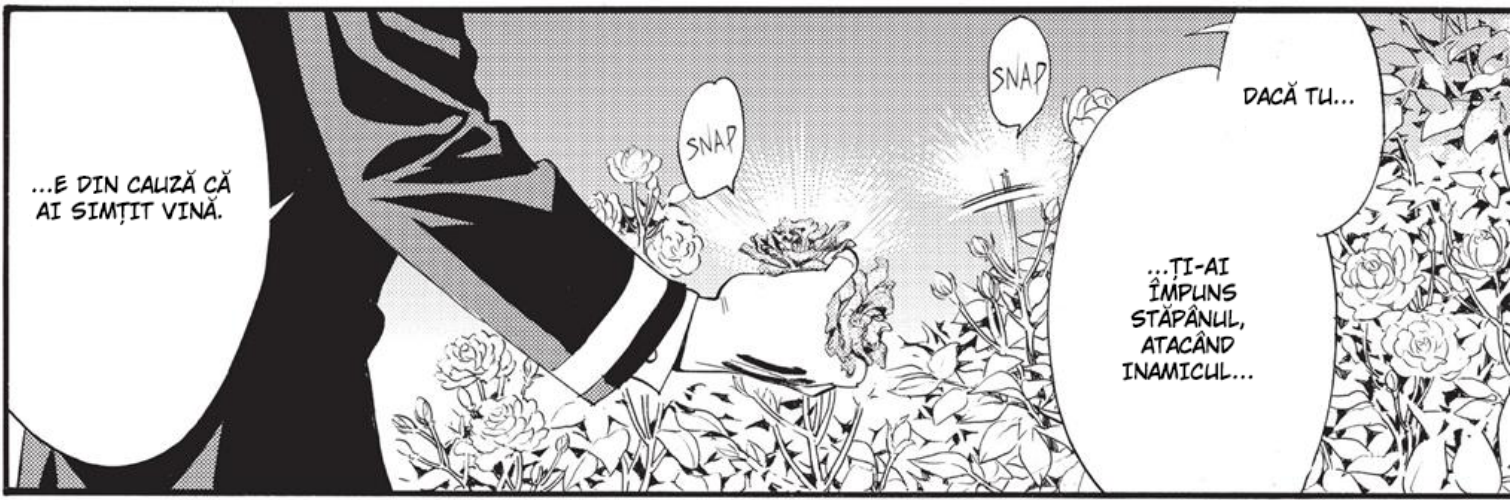
ÎN LOCUL TĂU, AȘ
FI ÎNCEPUT PRIN
TRASAREA UNEI
GRANIȚE ÎNTRE
YATO ȘI INAMIC.
APOI M-AȘ FI
REGRUPAT.



TOT CE AM FĂCUT A
FOST S-O RĂNESC
PE HIYORI, SĂ-L
ÎMPUNG PE YATO ȘI
SĂ MĂ STRESEZ.



INAMIC?



...E DIN CAUZĂ CĂ
AI SIMȚIT VINĂ.

SNAP

DACĂ TU...

...TI-AI
ÎMPUNS
STĂPÂNUL,
ATACÂND
INAMICUL...



OH... OH,
DA. ÎNTREG
LUI CLAN A...

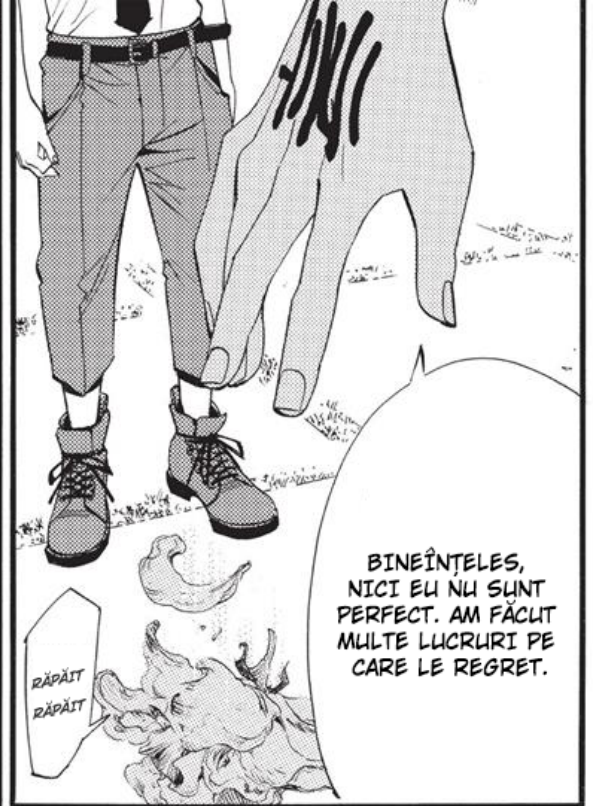


EȘTI
SLUJITORUL
LUI YATO.

AR FI
TREBUI SĂ-L
FACI PE YATO
PRIORITATEA
PRINCIPALĂ.



DAR ÎNCĂ CRED CU CERTITUDINE CĂ AM FĂCUT CEEA CE TREBUIE ÎN PRIVINȚA CLANULUI MA.



BINEÎNȚELES, NICI EU NU SUNT PERFECT. AM FĂCUT MULTE LUCRURI PE CARE LE REGRET.

RĂPĂIT
RĂPĂIT



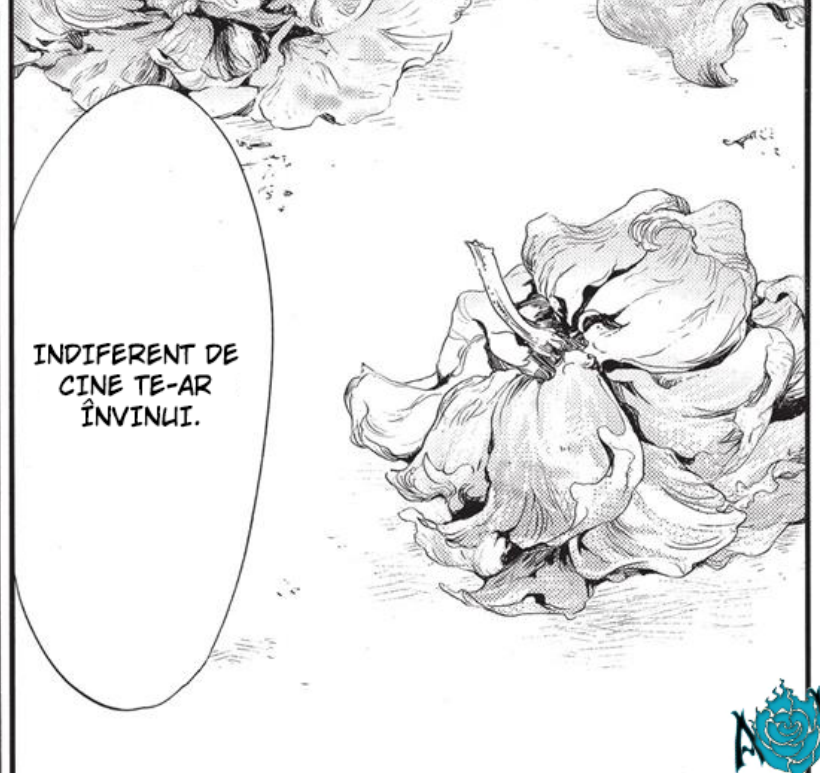
UHU, KAZUMA-SAN... EȘTI DESTUL DE ÎNFRICOȘĂTOR.



CU ALTE CUVINTE, DACĂ NU SIMȚI VINĂ, NU E UN PĂCAT.



AI FACE BINE SĂ NU SPLI ASTA CU VOCE TARE; CUVINTELE AU PUTERE. DACĂ DEVENIM VREODATĂ INAMICI, VEI FI ÎN DEZAVANTAJ.



INDIFERENT DE CINE TE-AR ÎNVINȚI.



VRĂJITORUL I-A FĂCUT
ASTA LUI TSUGUHA.
POATE CĂ E TATĂL LUI
YATO, DAR NU POT
TRECE CU VEDEREA.

OFERĂ-MI
INFORMAȚII!

VEENA
A MEA
A FOST
RĂNITĂ.

...ASTA
TREBUIE
SĂ FIE O
AMENINȚARE?

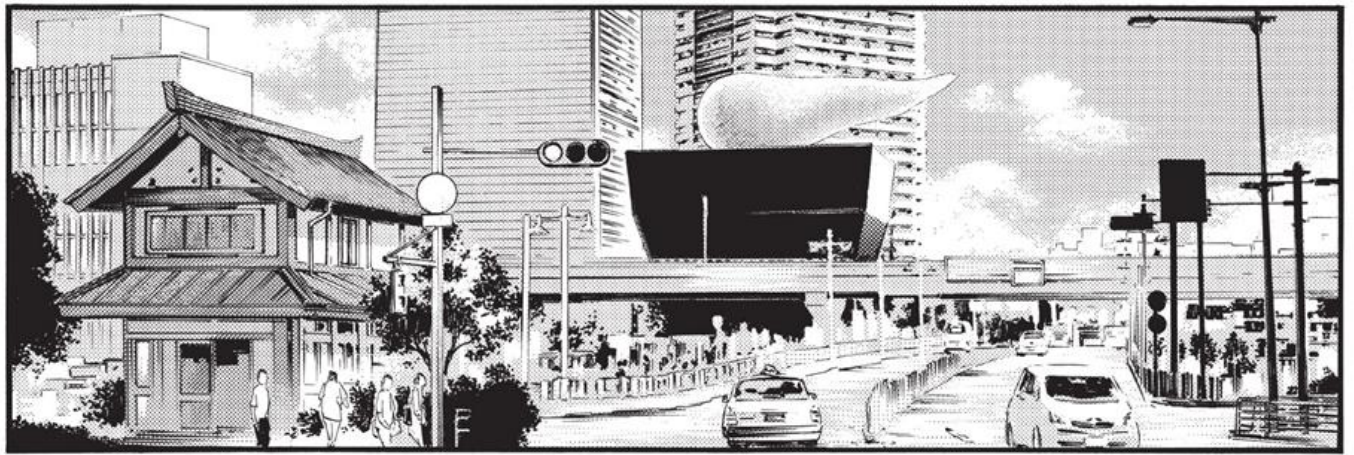


DACĂ VRĂJITORUL
MOARE, ATUNCI
ȘI YATO MOARE!



ÎN CAZUL ACESTA...
CA SLUJITOR AL LUI
YATO... EXISTĂ UN
SINGUR LUCRU PE
CARE ȚI-L POT SPUNE.

ASA CĂ ORICE
FACI... NU TE
LUPTA CU EL.

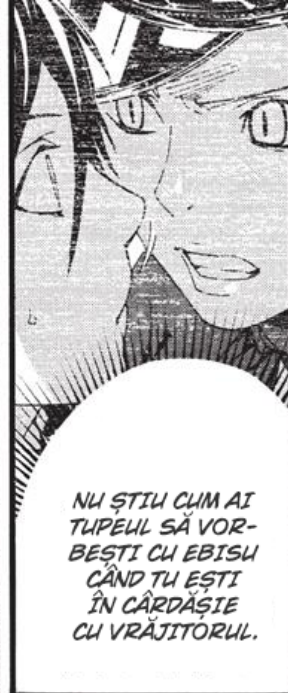


**YATO-
SAAAAAN!**





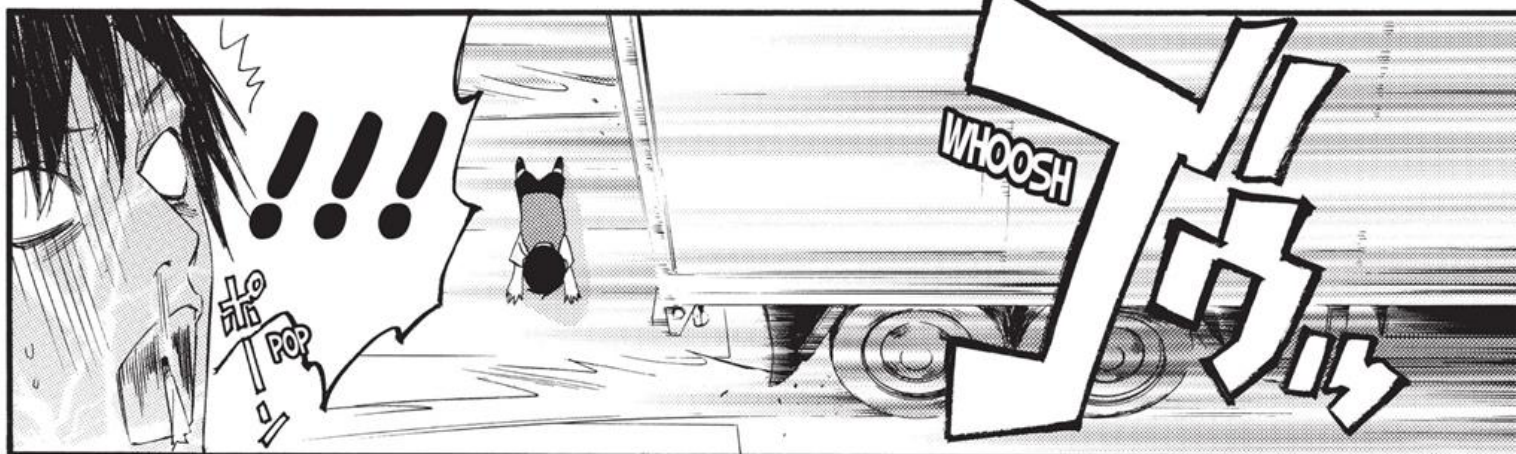
HUH?
YATO-SAN?!



NU ȘTIU CUM AI
TUPELUL SĂ VOR-
BESTI CU EBISU
CÂND TU EȘTI
ÎN CÂRDĂȘIE
CU VRĂJITORUL.



E-EBI-
SU?!



KUNIMI TE
VA UCIDE...

WAKAAAA?!

EXISTĂ O SALĂ UNDE MĂ
VENEREAZĂ PE MINE ȘI
DAIKOKUTEN, AȘA CĂ L-AM
ADUS CU MINE SĂ VADĂ.

DAR AM FOST
SEPARAȚI.

SALA ACEEA
CU EBISU ȘI
DAIKOKUTEN
CA OFERTĂ
SPECIALĂ!

MĂ SCUZAȚI-



AI AVUT
NOROC!

SĂ NU
MAI TREC
VREODATĂ
PE ROȘU!

SCUTURĂ
110000

ȘI UNDE E
LUNCHUL
KUNIMI?!
NU TE DUC
NICĂIERI
FĂRĂ EL!



HUH?
YATO-SAN...
EȘTI RĂNIT.





AI FĂCUT CEVA RĂU?

BISHAMON M-A POCNIT.

SEMÑ: KINRYUZAN/ FELINAR: KAMINARIMON



ÎMI PLACE ASTA.



E GRAVATĂ CU UN DRAGON CARE LUPTĂ ÎMPOTRIVA FLĂCĂRILOR.

DAR ÎNĂUNTRU, AU PUS O RUGĂCIUNE: „TE ROG SĂ FIE VREUN INCENDIU.”
PENTRU OAMENII CARE NU ȘTIU, ARATĂ DOAR CA O DECORAȚIE.



OH!

LITĂ-TE SUB LANTERNA ACEASTA!





...



AȘADAR, CE LUCRU RĂU AI FĂCUT, YATO-SAN?

商店

仲見世

SEMNE: MAGAZIN, NAKAMISE



EL E TATĂL MEU.

... EBISU.

VRĂJITORUL, TIPUL CARE ȚI-A PĂCĂLIT CEALALTĂ REINCARNĂȚIE.

ȘI ACUM ÎI FACE CEVA LUI BISHAMON.





REGALIA
BĂTRÂNULUI
MEU... CHIKI.
CÂND O REGALIE
E LOVITĂ DE EA,

NUMELE LOR
ÎMPRUMUTAT, SIGILIUL
CARE ASCUNDE AMINTIRILE
VIETII LOR ANTERIOARE,
ESTE DESCHIS FORȚAT.



ȘI RĂMÂN
BLOCAȚI ÎN
TRECUTUL LOR.

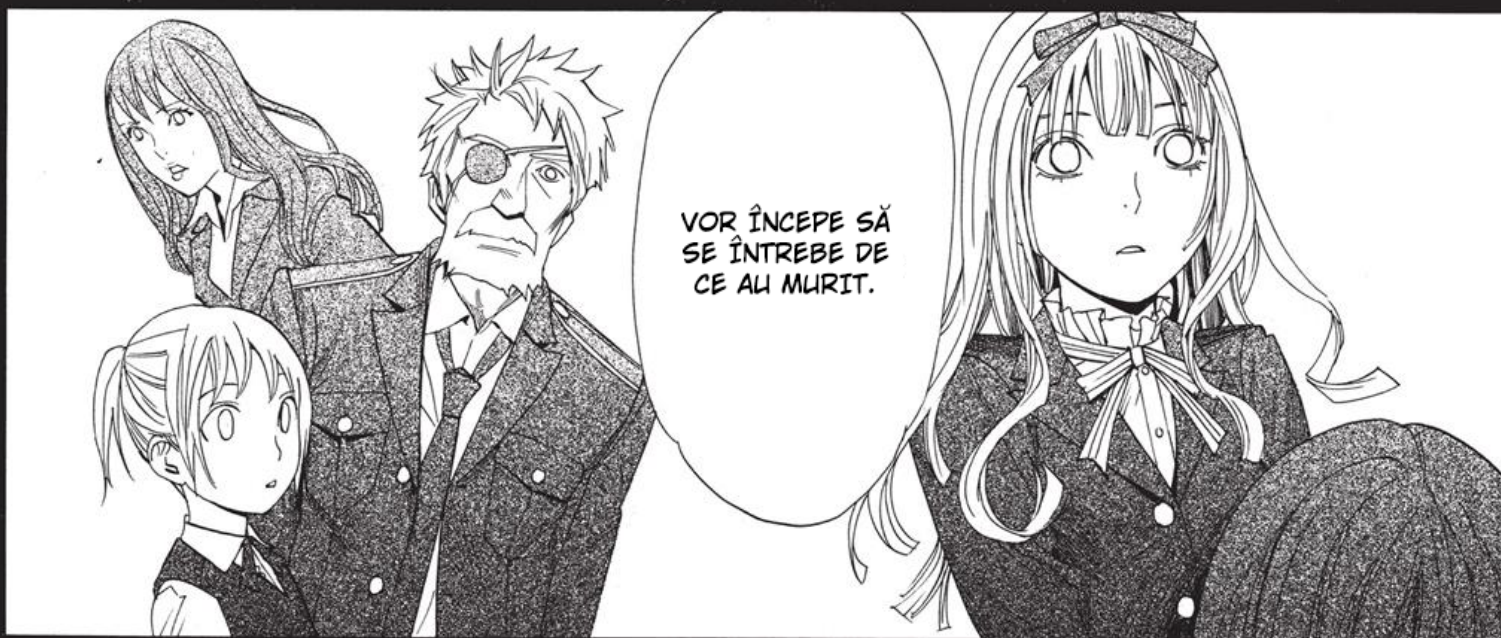
TATA O NUMEȘTE
„ELIBERARE”.





DACĂ CEILALȚI
AFLĂ, VOR
DEVENI ȘI EI
OBSEDAȚI DE
TRECUTUL LOR.

CÂND SE
ÎNTÂMPLĂ ASTA,
REGALIA SE
SIMTE DIN CE
ÎN CE MAI RĂU.
PÂNĂ CÂND...
CEDEAZĂ.



VOR ÎNCEPE SĂ
SE ÎNTREBE DE
CE AU MURIT.



CE AR
TREBUI
SĂ FAC?

TREBUIE SĂ TE
OCUPI DE ASTA
ÎNAINTE SĂ SE
ÎNTÂMPLÉ.



SINGURUL
LUCRU PE
CARE ÎL POTI
FACE E S-O
ELIBEREZI
PE TSUGUHA.



APOI ÎI
VA AFECTA
PE TOȚI?!



VOIAI SĂ
AFLE TOTI
SECRETUL?!



DE CE NU MI-AI
SPUS LASPITAL?!
DACĂ ȘTIAI CĂ
VRĂJITORUL ARE O
ASEMENEA PUTERE...



ÎN PLUS, ERAU
REGALII PESTE
TOT! CUM AR
FI TREBUI
SĂ VORBESC
DESPRE ASTA?!

PENTRU CĂ
L-AU PRINS
PE YUKINE!





ANE-SAMA...
CE SCRIE PE
DRAPERII?



CE SCRIE
PE ELE?

SCĂRTĂIT

fii

ACELE
DRAPERII...



ANE-
SAMA
...



CÂND SE
ÎNTÂMPLĂ ASTA
LUI YUKINE... L-AI
PUTEA ELIBERA?!



DAR ȘTII... CĂ NU
DORESC SĂ MAI
ELIBERĂZ UNA...



...E SĂ FIM ÎMPREUNĂ.

TOT CE VREAU...



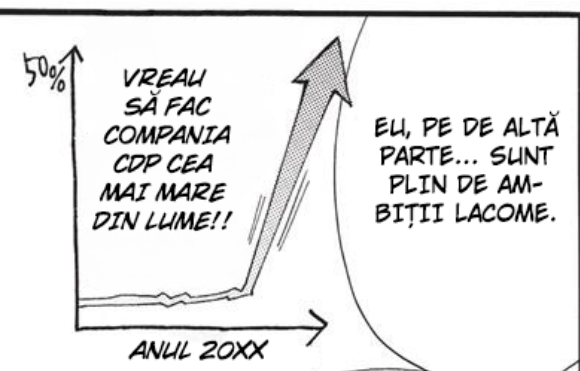
VISUL TĂU E LINUL MODEST, YATO-SAN.

OHI LIN PEȘTE!



DAR BĂTRÂNULUI MEU NU-I PLACE IDEEA ASTA.

YUKINE, HIYORI ȘI CU MINÉ. ATĂTA TOT.



ȘI BISHAMON A FOST PRINSĂ LA MIJLOC.





NU VA AJUTA
PE NIMENI
ALTCINEVA.

ASTA E
DORINȚA TA.

B-
DMP 卍



DAR CRED CĂ TE
GÂNDEȘTI LA ASTA
ÎN MODUL GREȘIT,
YATO-SAN.



NU AR TREBUI
SĂ EXISTE CA
SĂ-I SLUJEASCĂ.

ZEII EXISTĂ
PENTRU OAMENI.



SAU ALTFEL AR
FI PREA UȘOR
PENTRU OAMENI
SĂ DOREASCĂ
SĂ VINĂ AICI.
NU E BINE.

LASĂ-MĂ SĂ
FĂCUTINE!



MOARTEA SE
PRESUPUNE A FI
CEA MAI MARE
NENOROCIRE
CARE SE POATE
ABATE ASUPRA
UNEI PERSOANE.

ÎN PLUS, NU E BINE
PENTRU OAMENII DIN
ȚĂRMUL ÎNDEPĂRTAT
ȘI CEI DIN ȚĂRMUL
APROPIAT SĂ FIE
ATĂT DE APROAPE
UNII DE ALȚII.





CHIAR DACĂ NIMENI
NU ÎI ACORDĂ
ATENȚIE, CU TOTII
SE SIMT MAI ÎN
SIGURANȚĂ FIINDCĂ
SE AFLĂ ACOLO.




GÂNDEȘTE-TE
LA DRAGONUL
CARE SE LUIȚĂ
ÎMPOTRIVA
FLĂCĂRILOR,
YATO-SAN.



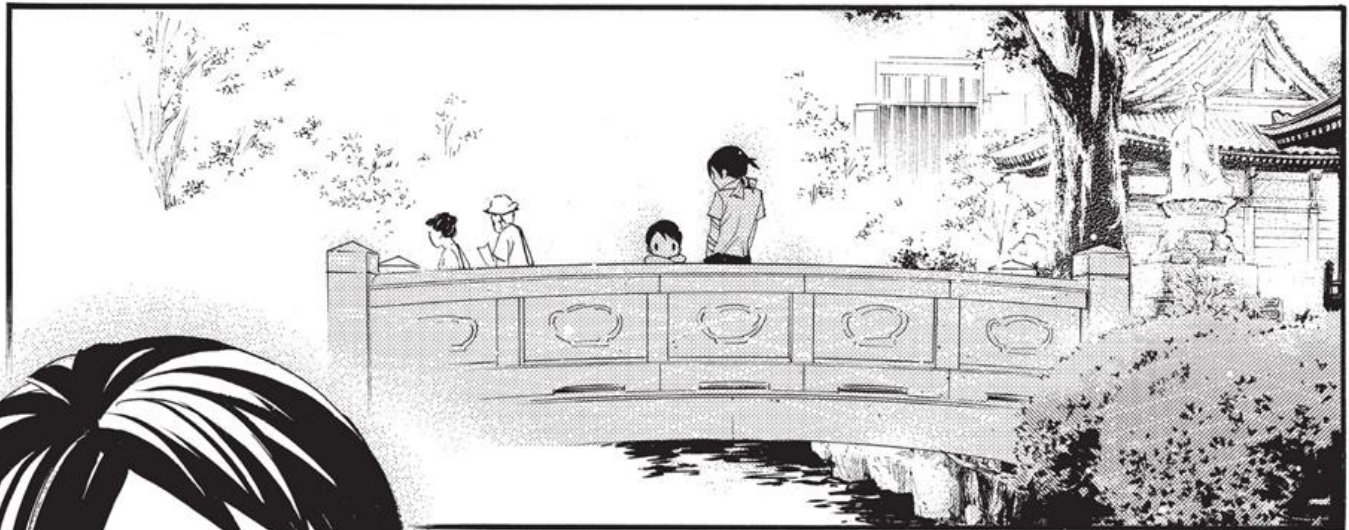
CRED CĂ
ASTA SUNTEM
NOI, ZEII.

DAR DACĂ ASTA
E SUFICIENT CA
SĂ LINIȘTIM
OAMENII...

...ATUNCI POATE
CĂ AM PUTEA
FACE LUMEA UN
LOC MAI BUN.




PENTRU CĂ CEI
CARE SALVEAZĂ
CU ADEVĂRAT
OAMENII...
SUNT OAMENII.



CHIAR
EȘTI EBISU.

...NU TE-AI
SCHIMBAT.



DACĂ EU NU SUNT
NERVOS, ATUNCI
NICI VECHIUL EU
N-AR PUTEA FI.



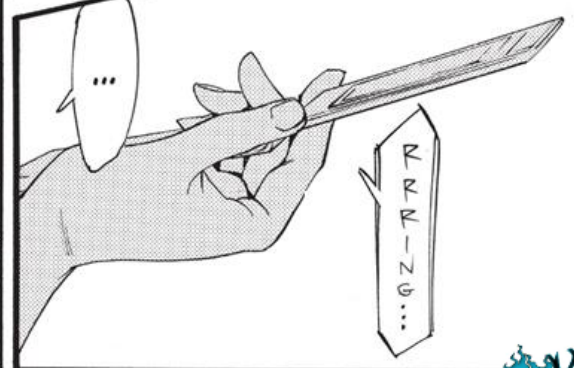
DA,
SUNT.

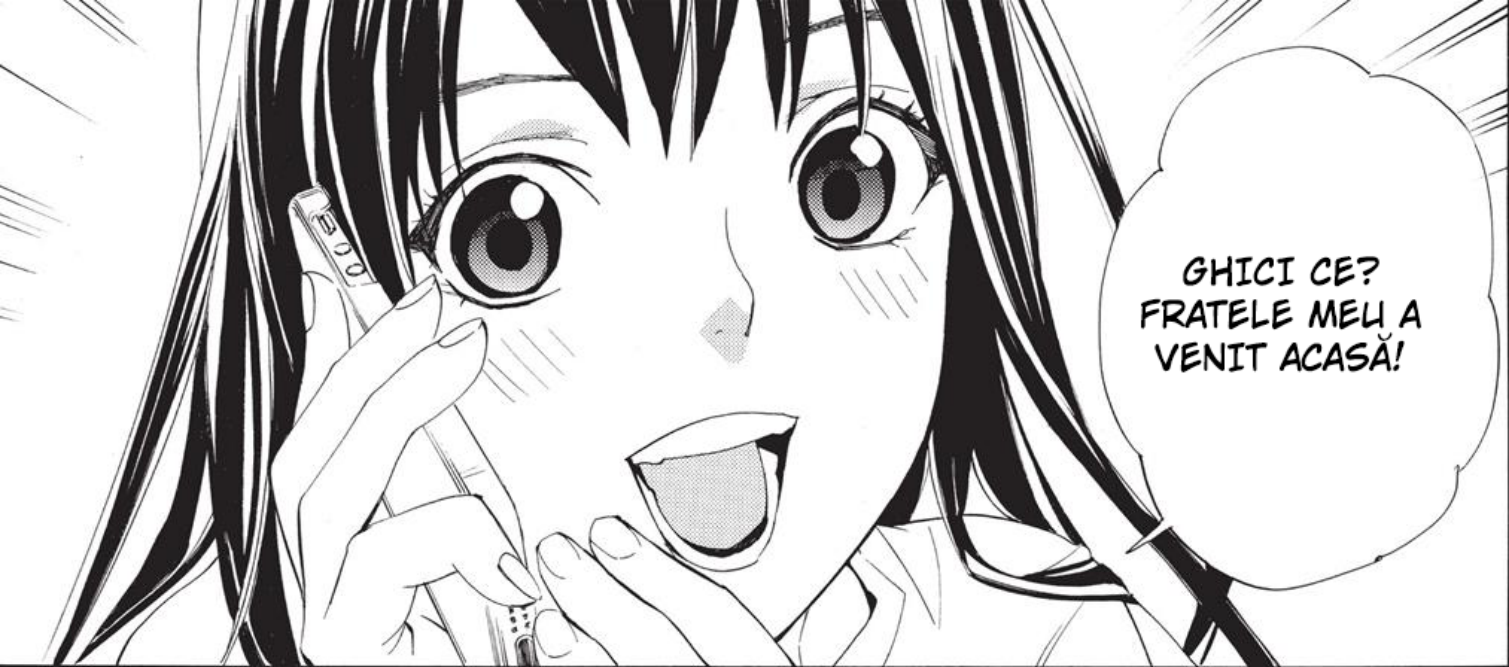
AȘA CĂ NU
TREBUIE SĂ-ȚI
CERI SCUZE,
YATO-SAN.



ÎTI SPUN
CĂ „ESTE ÎN
REGULĂ”.







GHICI CE?
FRATELE MEU A
VENIT ACASĂ!



CINE EȘTI?

...DEȘI ARATĂ CU
TOTUL ALTFEL.

NU L-AM VĂZUT DE
CÂND A PLECAT DE
ACASĂ... ȘI APOI A
APĂRUT DE NICĂIERI.



VA LUCRA
LA SPITAL CU
TATĂL MEU!

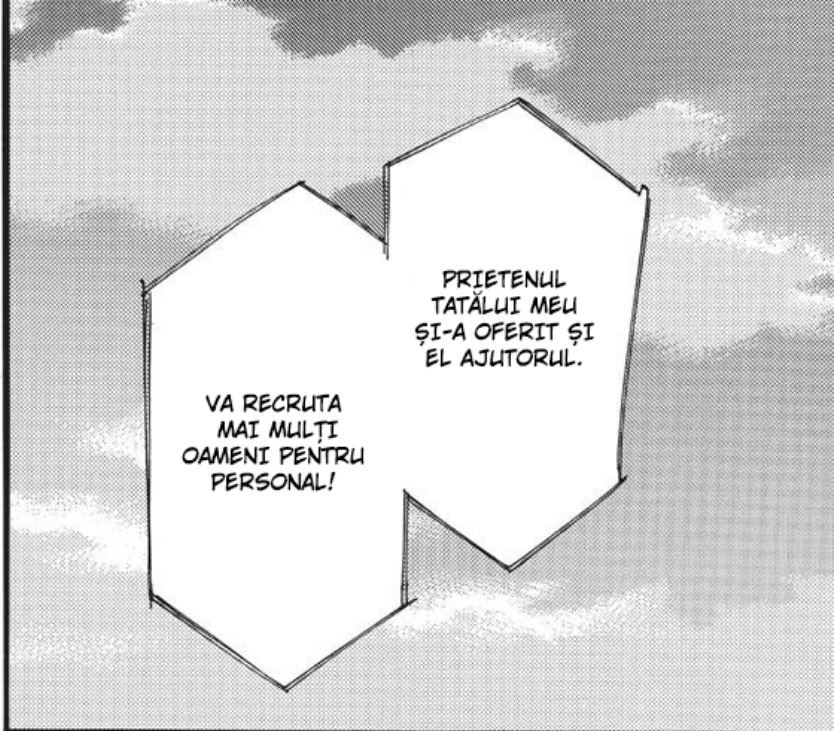
ȘI MAI
ȘTII CE?



APEL ÎN DESFĂȘURARE

HIYORI

CRED CĂ
EXISTĂ
SPERANȚE
PENTRU
SPITAL!



PRIETENUL
TATĂLUI MEU
ȘI-A OFERIT ȘI
EL AJUTORUL.

VA RECRUTA
MAI MULȚI
OAMENI PENTRU
PERSONAL!



ȘTIU!

...OH, E
MINUNAT!



VORBIM MAI
TÂRZIU!

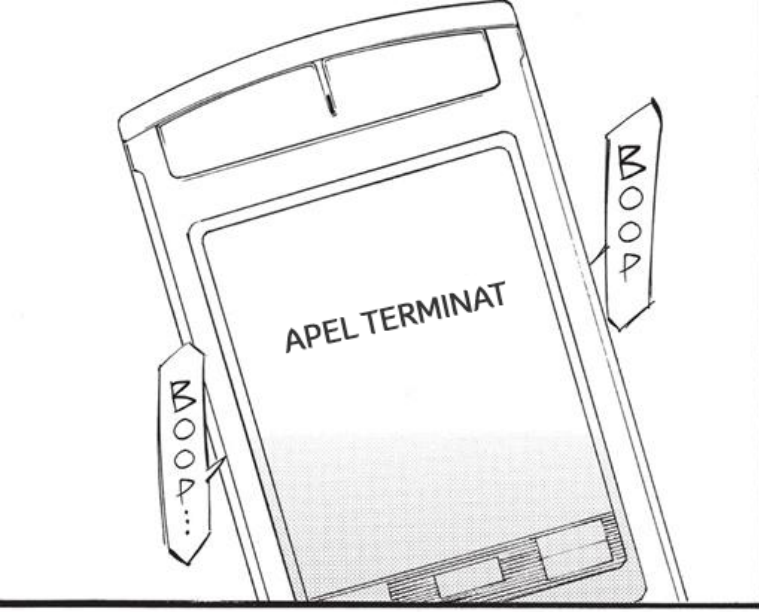
EI BINE,
PLEC, YATO.



ÎN SEARA ASTA,
VOM AVEA PRIMA
NOASTRĂ CINĂ
ÎN FAMILIE ÎN
ATÂTA TIMP!

UAAI,
AU TRECHT
MULȚI ANI.







ASA AR
TREBUI
SA FIE.



SUNT FERICIT
PENTRU EA.